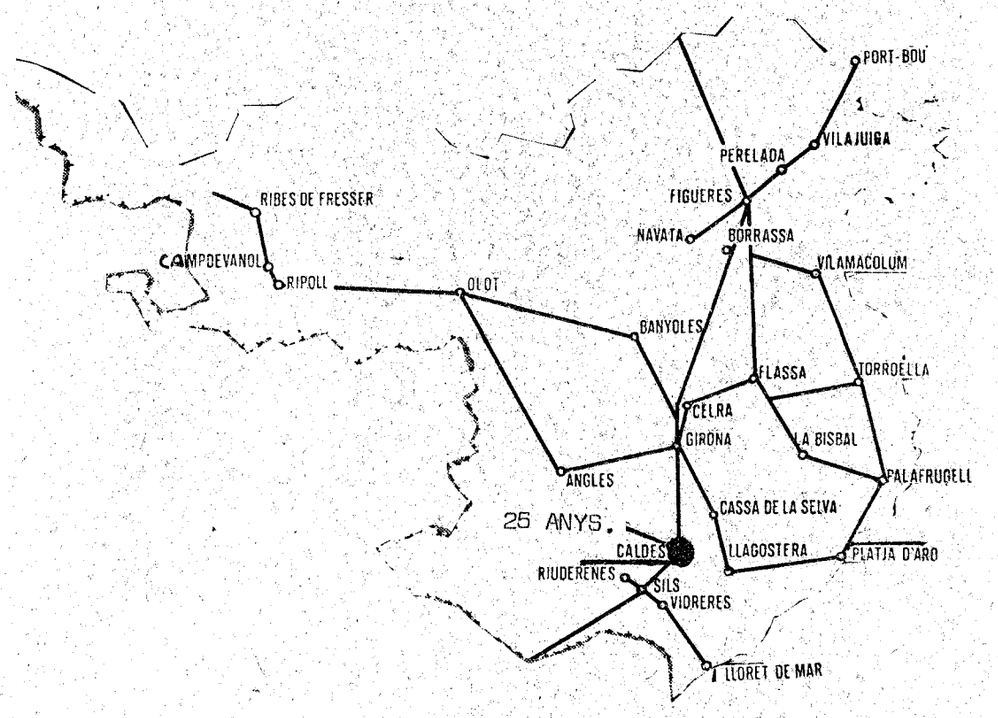
RUTA D'ELS APLECS EN LA NOSTRE PROVINCIA



19 de Març a Flassà
24 de Març a Navata
31 de Març a Celrà
7 d'abril a Sils
21 d'abril a Riudarenes
1 de Maig a Lloret de Mar
5 de Maig a Vidreres
12 de Maig a Caldes de Malavella
19 de Maig a Figueres
23 de Maig a Palafrugell
26 de Maig a Girona
2 de Juny a Borrassà
13 de Juny a Vilamacolum
16 de Juny a Anglès
23 de Juny a Torroella de Montgrí
29 de Juny a Vilajuiga
30 de Juny a La Bisbal
7 de Juliol a Banyoles
14 de Juliol a Olot
18 de Juliol a Ripoll
21 de Juliol a Perelada
28 de Juliol a Campdevànol
11 d'agost a Ribes de Freser
18 d'agost a Port-Bou
6 d'octubre a Cassà de la Selva
13 d'octubre a Llagostera
27 d'octubre a Platja d'Aro

Diálogo con don Juan Viñals, de la Comisión de honor de la Agrupación de Sardanistas de Caldas de Malavella

Don Juan Viñals es un hombre sencillo, amante de las cosas bellas -la Sardana, la Poesía...-, y a él nos dirigimos para entrevistarle.

—¿Qué representa para usted el colaborar en la celebración del 25 Aniversario del Gran «Aplec» de Caldas de Malavella?

—Significa, amigo Jaime, el tener la posibilidad, una vez más, de colaborar en el engrandecimiento de «Nostra Dansa».

—¿Qué es la Sardana para usted, don Juan?

—Desde mi infancia he sentido verdaderas ansias sardanistas; unos sentimientos difíciles de descubrir no solamente por lo que la Sardana representa, sino también por la gran cantidad de sacrificios que su mantenimiento exige. Sombras nada turbadas por la gloria protegen estos sentimientos: son de tantos hombres que han hecho por las tradiciones una Patria como es la España de hoy: firme, recta, intachable, que germina en mi imaginación la imagen de un caballo veloz que surca el paso del tiempo sin dejar de galopar.

—Señor Viñals, ¿cómo ven en el extranjero a la Sardana, pues sabido es que él relaciona a España con cierto tipo de baile regional?

—A pesar de lo que muchos piensen, debo decir que la Sardana es muy conocida allende fronteras. Es noticia la importancia que en el extranjero se da a nuestro folklore. En más

de una ocasión he tenido la oportunidad de comprobar la fidelidad con que muchos extranjeros seguían las notas de nuestra música. He palpado el gran interés que sienten por «Nostra Dansa», pues no en vano se comprenden sus cualidades. Todo ello hace que se la mire de diferente modo que a las danzas de otras regiones españolas.

—¿Cuál es la mejor definición sobre la Sardana?

—La Sardana es un símbolo que con su armoniosa melodía configura en nuestro paso por la vida el grito y el ansia de un sentimiento siempre mejor. La Sardana es amor al prójimo, amor al trabajo, amor a la Patria, pues todos estos conceptos, unidos en forma de aro, mientras las apretadas manos son levantadas hacia arriba en un acto de amor y aclamación, son una invitación para un mundo mejor, sin partidismos de ninguna clase.

Amigos lectores, mi padre tenía razón cuando me ensalzaba la personalidad de don Juan Viñals. Confío que ustedes también han aprendido a comprenderle un poco a través de este diálogo.

Nuestro agradecimiento

A todas las firmas comerciales que han hecho posible la edición de este número extraordinario de LOS SITIOS dedicado a Caldas de Malavella, a su «Aplec» y a la celebración de su Veinticinco Aniversario (que hace de él el más antiguo de los que tienen lugar en nuestra provincia). Así que, ¡gracias, porque colaboráis en la difusión de «la Dansa més bella...»!

Tinu CATALA

Bodes de Plata de l'Aplec

Vint i cinc anys, amics, que en vostra taula
mai no ha mancat la gràcia de l'Aplec...
Heu sabut ofegar les veus de graula
que us posaven al cor, desassossec.

Any darrera any, amb més anhel encara,
l'hi heu donat grandesa i majestat,
i dins la vostra vila, bella i clara,
una llar amical sempre heu brindat.

No us en desfeu d'aquesta festa vostra
que encisa el cor i abranda l'esperit,
ens posa una alegrança viva al rostre
i ens fa mirar, amb tendresa l'infinit.

Sempre endavant, com una nova ofrena
als qui, amb afecte, us mostren amistat...
emmiralleu, com una llum serena,
amics de Caldes, a la Humanitat,

fins a lograr que el món, com la sardana,
mirant el cel, es dongui a la Claror,
i els homes tots, del mar i de la plana,
visquin en pau, amor i germanor.

FRANCESC CASTELLS

Diálogo con don Angel Bertrán

Me imagino los equilibrios que reflejaba el libro de caja de la Agrupación veintiséis años atrás. Eran los tiempos pioneros de la Agrupación, cuando los jóvenes que la formaban no tenían ni idea de lo que conseguirían. Don Angel Bertrán fue el primer cajero que tuvo la Agrupación. He ahí nuestro breve diálogo con él.

—Señor Bertrán; sabemos que el «Aplec» de este año tiene un presupuesto de 350.000 pesetas. ¿Cuál era el del primer «aplec»?

—Si mal no recuerdo, oscilaba entre 18 y 20.000 pesetas.

—¿Progresa el «Aplec»?

—Sí. Hoy la juventud sabe más tiene un nivel cultural más elevado que antaño y se interesa más por la Sardana. Si nosotros hubiéramos tenido los medios de diversión de que ella dispone, dudo un poco sobre los resultados que hubiéramos conseguido. Nosotros, prácticamente, no teníamos otra forma de diversión que la Sardana. Sin embargo, ahora, con el auge de las distracciones juveniles de toda índole, se ven más jóvenes en las «ballades» que antaño.

—¿Hay crisis sardanística, don Angel? ¿Cuál sería la solución a los problemas de la Sardana en Caldas?

—Referente a si hay o no crisis sardanística, te diré que no creo que la haya desde el punto de vista afectivo, pero sí hay verdaderos problemas monetarios, para pagar los elevados costes de una fiesta sardanística. En cuantto a la segunda pregunta tengo que ratificar lo que algunos de mis com-

pañeros han dicho: La solución sería un local de gran capacidad en donde desarollar fiestas, actos varios, espectáculos de interés para la población... En fin: que las sociedades recreativas ,culturales y deportivas no tuvieran que desarrollar sus actos en un rincón de café.

Cobles - Orquestres

GIRONA
SELVATANA
PRINCIPAL DE CASSA
PRINCIPAL DE LA BISBAL

Conjunt

CAMAGUEY

Muset i Bernadeta

Ballem la sardana
que és el ball millor
dansa de la gràcia
i la germanor.

Tonada galana,
ritme que ens encén
mesura que emporta
i d'amor corprèn...

Rotllana gloriosa,
corona gegant
que per tu, oh pàtria,
tos fills van tramant.

Ballem la sardana
que és el ball millor ,
dansa de la gràcia
i la germanor.

Josep Maria FOLCH i Torres

Fruit de Caldes

Fou a Caldes, per l'Aplec
quan ballaven la sardana
una nina molt gentil
que és talment un angalet,
esclatà fresca rialla,
i sos ulls bonics i grans
tan serens com llum d'albada
despertaren ma il.lusió
quan al veure sa mirada
suspirava d'emoció;
i estrenyent la seva mà
puntejava amb gran delit;
doncs saltava d'alegria
el meu cor dintre mon pit.
D'aquell jorn tan recordat
dia clar de primavera
ha nascut l'amor diví
doncs la flor més encisera
guarda un fruit que n'és per a mi.
Oh bella nina formosa,
oh doncella del meu cor,
ets la flor més olorosa
que captives mon amor.
Sols per tu joia estimada
molt feliç recordaré
que en el bell Aplec de Caldes
fou on jo et conegué.
Tornarà a venir aquell dia
i vindran dies més grans
quan seràs ja ma companya
altres arbres floriran.
Per a dir-se coses belles
agafant-se de les mans,
floriran gentils poncelles
i l'amor es donaran.
Igualment com tu i jo,
sentiran un gran anhel
quan veuran que son amor
és sublim, baixa del cel.
I agafant-se de les mans
al compàs de la sardana
sempre més recordaran
son amor, que fruit de Caldes
ja mai més oblidaran.

Roura y Noguer

XVI FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION

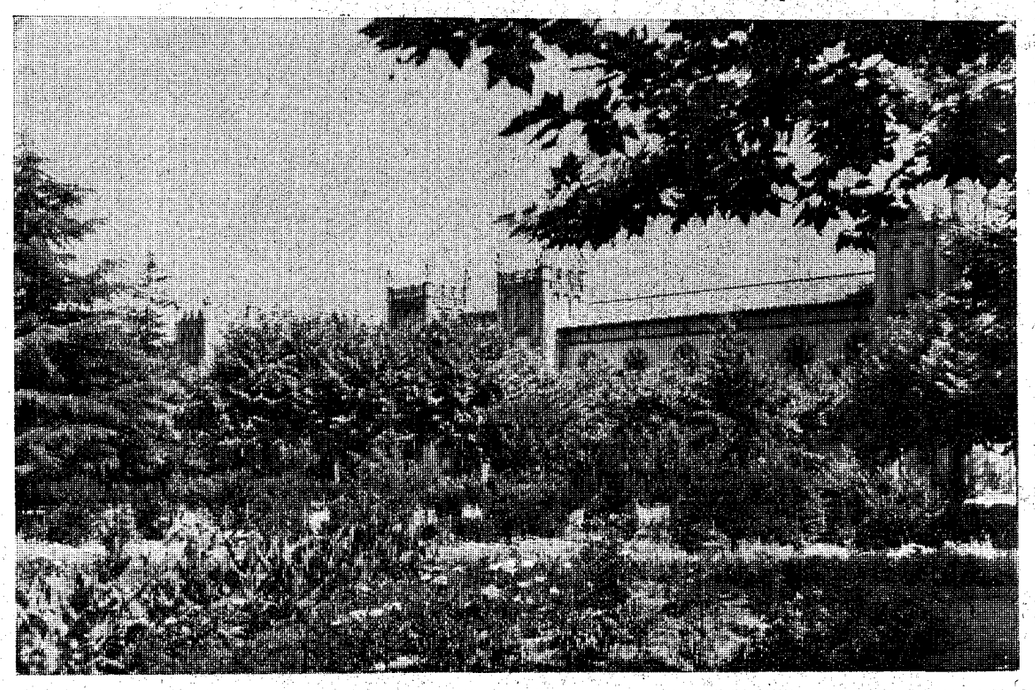
R.E.M. BENIDORM

SE PRORROGA EL PLAZO DE ADMISION DE CANCIONES HASTA EL 22 DE MAYO

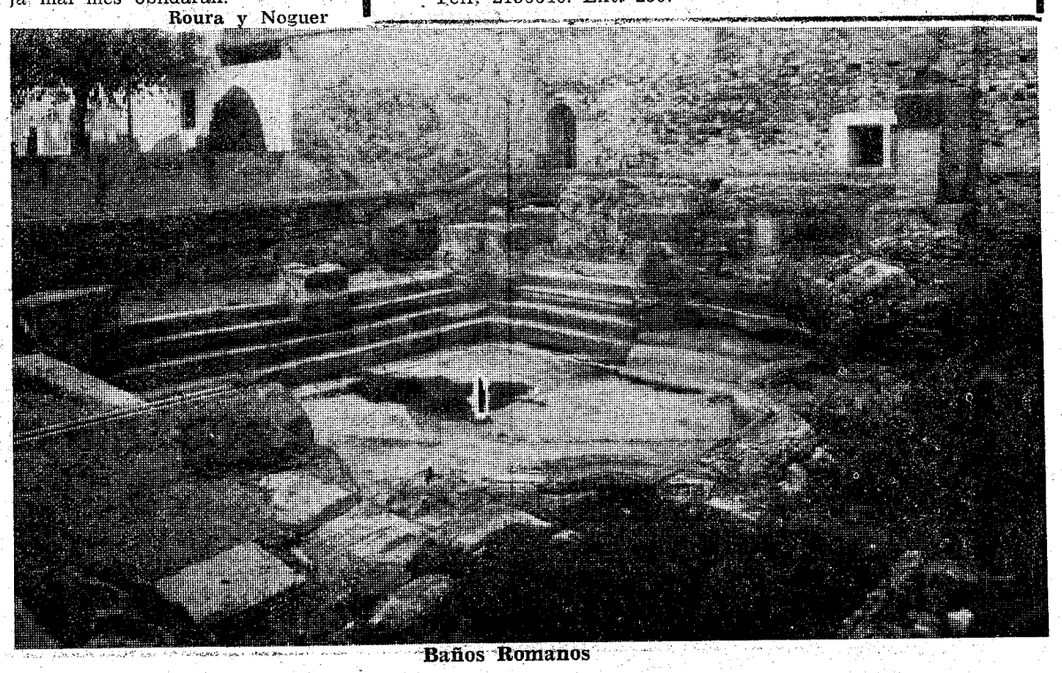
Atendiendo numerosas peticiones recibidas en tal sentido, el plazo de admisión de obras para el «XVI FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION», que se cerraba el 11 de Mayo, ha sido prorrogado hasta el día 22 de este mismo mes, a las 13'00 horas, en que será indefectiblemente cerrado.

Recepción e informes: en la Secretaría del Festival (Avenida del Generalísimo, 142 - 5.ª planta - Madrid-20), en cuyas oficinas se facilitarán las bases a las personas que así lo soliciten.

Telf. 2150640. Ext. 259.



Balneario Vichy Catalán



Baños Romanos

Sitios de Gerona, Los, 1974-05-11, p. 23.
Servei de Gestió Documental, Arxius i Publicacions de l'Ajuntament de Girona (www.girona.cat/sgdap)